

գտնուած արեւելեան Տէրիստա-
տէի տէր տախտի միւլթէրի գայտը իշին
տէֆթէր քիւլատ օլունաճագ տըր Տէ-
րիստա տէր տէր տախտի 27 տէ
թաւալաթ մէջքեր թէտաւալաթ վագ
օլունաճագ տըր :

ԳԵՇԸՆ ՏԵՂԱՄԸ

Պու սենն ապրիլէ կիրիմէքէ պէ-
րապէր, գըլ մէվ-իմի էլան տէվամ
իթմէքտէ տիր: Անճագ պու թա-
րափարտա գըլն շիտտէթի տէվամ
իթմիկի հալտէ, Լիւթաքանն զարպ
ճիհէթիքինտէ պիւթաթի իթիտալը
հալա պէրտալամ օլունա, միգան
իւլ հէրարէ 20 տէրէճէքի կէշմիշ,
վէ իլը պահարտա յունիս այը հէ-
րարէթի հիսս օլունաճագ տըր: Պու-
նուն սէպէպ վէ հիթմէթի իսէ,
չարգ թարափարտա չըմալտան
ճէնուպա տողրու էսէն իրիգկեարն
զարպ մէվէքէթիքինտէ ճէնուպ-
տան չըմալա տողրու ճէրէքան իշ-
լէմէսի տիր: Թապիթի ախէրէ պու
թարափարտա բօրադ վէ էվրո-
քանն զարպ ճիհէթիքինտէ լօտօս
ըրգկեարն էսմէսի տիր: Պինաէն
ալէշ իրիգկեարն իսթիթը վէգա-
նը թէպալի օլունա, պուրալարտա
լօտօս էսմէքէ պաշար իսէ, օրա-
լարտա բօրադ էսմիշ օլունաճագ տըր,
զարպտա սօվուղուն հիսս օլունա-
ճագ թապիթի իսէ տէ, թապա-
գալթը արգիէ իսթիթը լըննը օլունա-
ղունտան, շիտտէթի մուհաֆազա
իսթմէքէճէքի քէշթ օլունաճագ տըր:

Էվրոքա գըլթարտա վէ Եարգ
թարափարտա հիւթթէրմա օլան
գըլն շիտտէթի՝ Ամէրիգ ան զարպ
ճիհէթիքինտէ տախտի իրարի հիւթթ
իլլէմիշ օլունալէ, կէշէն հաթթա
զարպնտա սէրկիթ ումուլինն քիւ-
լատ օլունաճագ Երգտի պէլտէ-
սիլէ ճիվարտա սօն տէրէճէքտէ
շիտտէթի վէ գարլը պիւր պօրա
զուհու իսթիթ, ըրիգկեարն շիտ-
տէթի էսմէքէքէ մէպի, մէքթիւր
սէրկիթի զիւթարթէքէ կիսէճէք միւ-
սաթիլլէրին իլլամէթիքինտէ մալսուս
օլունա իլլգրէ միւլտուտէն ինչա
իսթիթիշ օլան իլլէ ճէսիթ օթէլ իլլէ
Բանօրամա տէնիլէն թէմալապեա-
հըն երգըլարը վիէննա զապթա-
լարտա օլունաճագ տըր:

Ալլինա պէլտէսի էն միւլթէրի
օլան իլլէլիլէր տախտիքինտէ պու-
լունտուղու հալտէ, գըլն շիտտէ-
թի օրալարտա տախտի տէվամ իթ-
մէքտէ օլունա, կէշէն սալը կիւնիւ
էոլլէտէն սօնրա պիւրաշն պիւրէ զա-
նէթ շէտիս բօրադ էսիլ, տամ
լարտան քիւրմիւ, վէ մաղաղար-
տան թախտի վէ շինկօ լէվհալարը,
օճագ վէ սօպա պօրալարտը ու-
շուլիտա գտան պալղա բէք չօդ աւ
ղաճարըն վէ տօրթ ճէսիթ գալապ
աղաճարըն քէթթիքինտէն զօրա-
րպ երէն սէրմիշ, վէ պիւր իսանէ-
նին 3-4 տալը իսթ գալթը չէթ-
միշ վէ էպիսիէ, սօղադ, պաղ վէ
պաղլէլլէրաէ իսթիթ իսթաթաթ վու-
ղու պուլմուշ տըր:

Գըլն ալի շիտտէթի Եունանիս
թանըն հէր թարափարտա տէվամ
իթմէքտէ օլունա, Բապալա կիւ-

նիւ բէք չօդ երէլէրէ գար եաղմըշ,
վէ Արահվէ նամ գապապապա եա-
ղան գար, պիւր պուլուդ մէթրօ
երիւթէլիլ օլունաղունտան, էհալի
քիլիսէն վէ թալթար եօլունա կի-
տէմէմիշ տիր:

Գըլ շիտտէթիքին վէրալիլ մէվա-
նիէ մէպի, Երգտի սէրկիթինտէ պ-
նիէնի հէնուգ իլլմալ օլունաճագ տըր
օլունաղունտան, հէր նէ գապապա պիւր
ալտան պէրու զիւթաթէ մմէլէ չա-
լըլարըլմագտա իսէ տէ, էպիսիէ
մէքթիլլէրին եէվմի քիւլատ իլլին
թախտիս օլունաճագ տըր ալապ. մա.
յիսին իլլթիտալըն գապապա իսթ-
թամ պուլաճագը շիւպհէլի ալապ
օլունաճագ տա տըր:

Պու կիւնն շիւսիլմիգտէ, Համ-
պուրկտա Մ. Մ. Վալանթէն վէ շիւ-
րէքեաղը նամ մապապա պանգալըն
իլլնը տէր իսթիթի տիր, Իլլալ ի-
լանտա պէնն օլունա թէլէպալիլ,
լունտա պիւր շիւ օլունալը, հիւթթ-
մէթին իսթաթ վէ թէլէմիլթընը
հալգ իլլթիթիլ տէվէթ քիւթաթօսու
օլունալը, օլունապէ գապիլիլմուղուն
նաղարը տիգաթըն տալթ իսթիթի:

ՏԱԽԻԼԻԵԷ

ԹԵՎՃԻՀԱԹ

Բուստմաթ էմանթի մուհաֆազա
միւթիթի Պիւրհանտիլն էֆ. հաղթթ
լէրինն ուլէա էվլէլի:

Մէճիլի մալիլէ աղաթնտան Մուլ-
թար պէլ էֆ. եւ ուլէա սանիթ:

Շէհիլ էմանթի մէթթուպի գալէմի
միւթիթ մուլթիլ Միւթթա պէլ էֆ. եւ
ուլէա սանիթ:

Իտաթի Մալսուսէնն կիրիտ սէր-
աճէնթէսի շիլլի էֆ. եւ ուլէա սանիթ:

Մէճիլի քէպիլի մէթթիլ աղաթն-
տան Ալի Մալալտիլ պէլ էֆ. սանիթէ
միւթթէմիլ:

Ճէմիլէթի իսթաթիլէ աղաթնտան
Շիլլի պէլ էֆ. սանիթէ միւթթէմիլ:

Մալիլէ նէպալթի մուհաֆազի ու-
մուլիլէ հիսթաթը մէրթէքինն չիւպէ-
սի միւթիթի Ձիւթ վէ մուհաֆազի ու-
մուլիլէ հիսթաթը մալաթ չիւպէսի
միւթիթի Աթա պէլլէր իլլէ մուհաֆազի
ումուլիլէ հիսթաթը տէֆթիլ քէպիլ
միւթիթի Վալաթի էֆ. եւ սանիթէ մի-
թէմիլլէր իլլթալլէր թէվէլի:

Նալթալը հաղթթիլ Բաթիլաշիլտէն
Հսթալը մալիլէ միւթիթի միւթիթի
իլլգրէ բալա հաղթթիլլէրին Փէրիլիլ
ըրիլթալլէր թէվէլի:

Պապա վալիլի Համթի բալա հաղ-
թիլլէրինն 1 իննի Մէճիլի:

Մէճիլի գըլլաթ գոմանտան միւթ-
իլլա Ալիլա բալա 1 իննի Մէճիլի:

Բուլլիլ չըմէնթէր գոմանտան
տիրէթթ օլուն Մ. Կիսիլա 1 իննի Մէ-
ճիլի:

Երլադ մէվէր ալիլիլ միւթթալ-
տէմ միւթթալ Անէա Երիլ վէ Մէ-
հէմէտ Ալի պէլլէրէ 2 իննի Օսմանի:

Հանալըլալ տը Հիս հաղթթիլլէրին
սէրալ նաղըն 3 իննի Օսմանի: Տէ-
րիստաթ Ալմանիլ սէֆթիլլէրին մալ-
տուլա գոմթ Բաթիլին 3 իննի Մէ-
ճիլի:

Ճէլլալ վէ գապապ էսնաթը միւթթ-
պէրանտան Իսթիլ վէ Լուլթիլ էֆ.

լէրէ 4 իննի Մէճիլի շիւսիլալը ին-
սան պուլթուլմուշ տըր:

Պու կիւն Պալարա օլունա
սիլլէլլիլ, զալթը հաղթթիլ Բաթի-
լաշիլ ալալ վալէա իլլէ Պէլլէթալ
ճաթիլլէ պիլալլիլ, մէրաթիլի տի-
նիլէլ պիլ իլլա, անտէն Տօլա-
պաղլէ սէրալըն թէլլիլլէ, Սալ-
րաղամ վէ Շէլլիլ Իսթալ հաղա-
րաթըլա պիլլէլլիլ մանուպ վէ
մաղալլ վիլլէլա, միւլլիլա, իւ-
լէմա վէ սալիլ ըրիլալա պէնտէլլան
հաղաթթիլ մէքթիլ սէրալա կիլթ-
ալլէլլիլտէն, էթէք էթալլէր ընմի
իճրա պուլթուլմուշ: վէ պապէհու
երիլէ ալալ վալէա իլլէ Երլադ սէ-
րալի Հիւմանտիլալ ալալթիլ Շա-
հանն չէրէթիլլալ պուլմուշ տըր:

Միլլիլ զալը միւլթիլլէ իսթաթի
ընհանիլլէլլիլ սէֆաթթիլ էճնէ-
պիլլէ պալ թէլլէմանալը տալի
մալլէլլիլ Հիւմանտիլալ ալալթիլլէ,
աղը ուպուտիլլէ վէ թէպիլլէր
իթմիլլէր տիր:

Հէա Լանալլալը հաղթթիլլէրի
տիւն չէլլիլալտէն հաղթթիլ իթ-
միլլէր տիր:

— Բուստա սէֆթիլ տիւն Պալը
Ալիլա սաթաղամ հաղթթիլլէրիլլէ
միւլալալ իլլմիլ տիր: Սէֆթիլ
միւլալալլէլլէ, պու կիւն եարն,
Բուստա իլլէրաթթիլլէլլէ պուլլուն-
տուղու Եալթաթա միւլթէվէճէլլէ
չէհիլլիլալտէն հաղթթիլ իսթէլլէ
տիր:

— Ալալթիլ իլլալալթիլլէ Պու-
կալթիլլէլլէ պալ միւթթիլ Մ. Լա-
լանպուլալ Լէթօրիլ շիւսիլալը ի-
թա իլլմիլ տիր:

— Բրէնա մէթալիլալտէն՝ բրէնա
Մալիլ Լուլլալ իլլէ իլլալալալ էսնիլ-
մալալթիլլէլլէլլէ կիւնիլ Վիւ-
րիլլէլլէլլէ իճրա իսթիլլէլլէ տիր: Պա-
տէհու միւլալալլէլլէլլէ Լիլլօրն-
եա ալալթիլլէ օրաթալ վաթթիլ իլլէ
Վալանտա կէլլէլլէլլէ տիր:

— Աղալթիլ Պրալալալ տունալալ
գոմանտան ալալալ Վիլլէլլէ Պու-
լլէլլէլլէ զիւթալլէլլէ իլլէլլէլլէ
սօնրա, չէհիլլիլ կէլլէլլէ տիր:
Մէքթիլ տունալալ, Չանալ-պալլէլլէ
ալալալալ Պէլլիլ էսնիլալտէ պէ-
լէլլիլ հալալալալալալալալալալալալ
լլէ սէֆթիլլէլլէ Տէրիստալալալալալ
լլէլլէլլէլլէ տիր:

GRANDE LOTERIE DE CAPITAUX

garantie légalement par le suprême Gouvernement
à HAMBOURG.

500,000

MARCS OU

Francs 625,000

comme gros lot sont offerts en cas
le plus heureux par la Nouvelle
Grande Loterie de Capitaux, ga-
rantie par l'Etat de Hambourg.

MAIS EN TOUS CAS

1 Prime de Marcs	300,000
1 Lot de Marcs	200,000
1 Lot de Marcs	100,000
2 Lots de Marcs	75,000
1 Lot de Marcs	70,000
1 Lot de Marcs	65,000
1 Lot de Marcs	60,000
1 Lot de Marcs	55,000
1 Lot de Marcs	50,000
1 Lot de Marcs	40,000
5 Lots de Marcs	20,000
3 Lots de Marcs	15,000
26 Lots de Marcs	10,000
56 Lots de Marcs	5,000
106 Lots de Marcs	3,000
253 Lots de Marcs	2,000
6 Lots de Marcs	1,500
756 Lots de Marcs	1,000
1237 Lots de Marcs	500
33950 Lots de Marcs	145
18 91 Lots de Marcs	300, 200, 150, 127, 100, 94, 67, 40, 20.

La Loterie de Capitaux bien impor-
tante, autorisée par le haut Gouverne-
ment d'Etat à «Hambourg», et garantie
par la propriété totale d'Etat, contient
110,000 billets, dont 56,400 doivent ga-
gner avec sûreté. «Le capital dans cette
loterie est à peu près»

13,000,000

Francs en or.

«L'arrangement favorable de cette
loterie d'argent et de telle manière que
tous les 56,400 prix indiqués ci dessus
seront décidés avec sûreté en 7 clas-
ses successives».

Le Lot principal de la première classe
est Marcs 50,000, seconde classe Marcs
60,000, monte dans la troisième à Marcs
60,000, dans la quatrième à Marcs 65,000,
dans la cinquième à Marcs 70,000, dans
la sixième à Marcs 70,000, et septième
à Marcs 500,000, mais en tous cas
à 3 0,000, 200,000 Marcs. ect.

La maison de commerce nommée au
pied invite par la présente respectueu-
sement à s'intéresser dans cette «Grande
loterie de Capitaux».

Les personnes désirant donner des
ordres sont priées d'y ajouter les mon-
tants respectifs en «billets de Banque
de France», ou de tout pays européen.
ou en «timbres-postes», ou le plus com-
mode sera d'envoyer l'argent par «mandat
de poste» international de votre pays,
allemande ou autrichienne. Bons de Poste
français, Postal note anglaises.

Pour le tirage de la première classe
Coûte FRANCS

1 billet original entière 7,50

1 demi-billet original 3,75

1 quart de billet original 1,90

Le prix des billets des classes sui-
vantes et aussi la distribution de tous
les prix et dates des tirages, enfin tous
les détails on peut voir du plan officiel.

Chacun recevra entre ses mains les
«billets originaux» pourvus des armes
d'Etat, et en même temps le «plan of-
ficiel des tirages» où l'on verra tous les
détails nécessaires. De suite après le
tirage chaque intéressé recevra la liste
officielle des primes tirées pourvue des
armes d'Etat. «Le paiement des lots se
fera selon le plan promptement, sous
la garantie de l'Etat. Les prix sont pa-

1 Mai 1893 N. St.

VALENTIN & Cie

Maison de Banque

HAMBOURG

Ville libre, Allemagne.

ԲՕՒ ԱՄՊՍԼ 515

49

Ագչամըն սաաթ օնու րատտէլէրինտէ Մուսէվի գրդ հալվէթ օտասընտա ույգուեա տալմըշ օլտուղու ճիհէթլէ, Մօնսէյ ողաղընտաքի օթէլտէ Պազգարա եալընըզ պուլունմագտա իտի:

Նէ՛ մատամ տը Ալֆօնս, նէ՛ Րուսիալը գօնթ, նէ՛ Մ՝ տը Մանէրվ, վէ նէ՛ տէ Պազգարանըն ֆահչիեաթ ալէմինէ կիրմիշ օլտուղունու ազ էվվէլ զանն իտէն տէլիգանլըլար, մէզպուրէեի շու սըրատա կէօրսէլէր իտի, թանրեամաղլար իտի: Օ տազըզատա մէրգումէ, քիւսթախանէ պազըլը, իսթիհզաքեարի վէ գահզահալը կիւլիւշլիւ, արսըզ վէ հայլազ կիւնահքեար Պազգարա օլմանըպ, մատամ Ծարմէ հալինի քեսպ իթմիշ իտի: օ մատամ Ծարմէ քի, գալպինտէ իլթիրապ վէ նէտամէթ աաարը մէվճուտ օլտուղու հալտէ, տաիմա կէօզլէրինի գուպպէի աաիւմանն աթֆ իտէր, վէ աաէթա չէֆագաթ գատընլարը միսլլու, գրշ էսնասընտա, նիշէ ուզուն կիճէլէր իւսթալարըն եանընտա վագթընը կէլիբիր իտի: Պունուկա պէրապէր օ կիւնքի բարլազ էսվապընր թէպտիլ իթմիշ օլմատըղը կիպի, տէգօլթէ ումուզլարընը վէ կիւզէլ սաշլարընը տա կիզլէմէմիշ, վէ մանասթըրտաքի գատընլարա մախսուս էնլի վէ կուսթօսուզ պիր էլպիսէ իլէ վիճուտինին վէ պէլինին նազիքիկինի սէթր լյլէմէմիշ իտի: Ֆագաթ եաշարմիշ օլան կէօզլէրինտէն վէ թագաթսըզ հալ ու թավընտան՝ քէտէր իլինտէ պուլունտուղու անլալըմագտա օլուպ, մէզպուրէ քէնտի քէնտիեզ վէ էլլէրինի եէկտիկէրինէ գալուշտուրարագ շու սէօզլէրի սէօլլէմէքտէ իտի: